

# Portonovo

## La baia della poesia

progetto grafico Francesca Ciafre

Il mosciolo selvatico di Portonovo Presidio Slow Food dal 2004 Mitile che cresce spontaneamente tra il quartiere del Passetto di Ancona e la spiaggia dei Sassi Neri di Sirolo.

spiaggia di Mezzavalle

Portonovo Pesca

Nei laghetti il canneto è costituito da falasco e Typha angustifolia. Il fitto canneto dà rifugio a germani reali, gallinelle d'acqua ed altre specie acquatiche più rare come il martin pescatore, il pendolino, il tuffetto, le folaghe.

Nell'entroterra macchia mediterranea: leccio, alaterno, Phillyrea, lentisco, terebinto, mirto e corbezzolo, piante di Coronilla valentiniana e nel sottobosco asparago selvatico, pungitopo e stracciabrache.

Nella costa alta della baia sulle rocce che scendono al mare crescono alcune specie alofile che si insediano con le radici nelle fessure delle rocce come per esempio il crithmo (Crithmum maritimum) una pianta commestibile che gli anconetani chiamano "paccassassi".

### FORTINO NAPOLEONICO 5

Costruito nel 1810, durante il Regno d'Italia di Napoleone, con l'intento di impedire lo sbarco di navi appartenenti alla flotta inglese, attratte dalla possibilità di rifornirsi di acqua potabile attingendo alla **Fonte di Portonovo**. Caduto in disuso dopo l'Unità d'Italia, negli anni sessanta un restauro lo ha riportato al suo splendore originale e ora ospita un albergo.

### TORRE DE BOSIS

Chiamata anche Torre Clementina, fu fatta costruire nel 1716 da papa Clemente XI, per contrastare le scorribande dei **pirati**. Dopo l'Unità d'Italia la torre fu acquistata dal poeta e imprenditore Adolfo De Bosis. Divenne con gli anni un luogo di ritiro di poeti, ospitando anche il martire della libertà Lauro de Bosis, ultimo dei sette figli di Adolfo, e il vate **Gabriele D'Annunzio**, coetaneo e grande amico di Adolfo.

### CHIESA DI SANTA MARIA DI PORTONOVO 10

La Chiesa è un piccolo capolavoro **romanico** costruito dai benedettini dopo il 1034. Nell'atrio della chiesa una lapide ricorda i versi del XXI canto del **paradiso dantesco**:

« In quel loco fu 'io Pier Damiano, e Pietro Peccator fu' ne la casa di Nostra Donna in sul lito adriano. » (Canto XXI, vv. 120-123)

### I LAGHETTI

Molto importanti, dal punto di vista paesaggistico ed ambientale, sono i due piccoli laghi di Portonovo: il **Lago Profondo** e il **Lago Grande**. A pochissima distanza dal mare, contengono acqua salmastra, risultante della mescolanza di acqua di mare con acqua dolce. L'acqua dolce proviene invece da sorgenti (nel Lago Grande) o da piccoli immissari temporanei (il torrente Ciriesa, che sfocia nel Lago Profondo).

## I luoghi del festival

- 1 Ristorante Emilia
- 2 Stabilimento balneare Franco
- 3 Ristorante Da Marcello
- 4 Ristorante e stabilimento balneare Il Molo
- 5 Hotel Fortino Napoleonico
- 6 Terrazze
- 7 Hotel Excelsior La Fonte
- 8 Ristorante Pizzeria Pesci fuor d'acqua
- 9 Ristorante Da Giacchetti
- 10 Chiesa di Santa Maria

cena Da Giacchetti € 15 prenotazioni entro sabato 11 baiadellapoesia@gmail.com

cene Hotel Excelsior La Fonte e Hotel Fortino Napoleonico € 15 prenotazioni 071 801470

cena Il Cardeto € 15 prenotazioni 071 2074664

soggiorni convenzionati per **Gli amici e le amiche della Punta della Lingua**  
Hotel Excelsior La Fonte [www.excelsiorlafonte.it](http://www.excelsiorlafonte.it) 071 801470  
Hotel Fortino Napoleonico [www.hotelfortino.it](http://www.hotelfortino.it) 071 801450  
Grand Hotel Palace [www.hotelancona.it](http://www.hotelancona.it) 071 201813

**Sconti del 20%** su pasti e servizio spiaggia presso gli stabilimenti balneari Franco e Il Molo e i ristoranti della Baia di Portonovo: Emilia, Marcello, Il Molo, Pesci Fuor d'Acqua  
**Scarica il coupon dal sito [www.lapuntadellalingua.it](http://www.lapuntadellalingua.it)**

con il contributo di: ANCONA & PORTONOVO, REGIONE MARCHE, FAI, ANCONA & PORTONOVO, ANCONA & PORTONOVO, ANCONA & PORTONOVO

main sponsor: coop, ANCONA & PORTONOVO, ANCONA & PORTONOVO

in collaborazione con: ANCONA & PORTONOVO, ANCONA & PORTONOVO, ANCONA & PORTONOVO

con il patrocinio di: ANCONA & PORTONOVO, ANCONA & PORTONOVO, ANCONA & PORTONOVO

partner tecnici: ANCONA & PORTONOVO, ANCONA & PORTONOVO, ANCONA & PORTONOVO

media partner Sky Arte HD | eTV | Radio Arancia Network | Argo | Corriere Proposte | Urlo | Why Marche grazie a gli stabilimenti balneari Franco e Il Molo e i ristoranti della Baia di Portonovo Emilia, Marcello, Il Molo, Pesci Fuor d'Acqua, Da Giacchetti | Osteria Strabacco | Ristorante La Tartaruga | Ristorante Il Cardeto | Grand Hotel Palace

## LA PUNTA DELLA LINGUA

### poesia festival

#### x edizione

#### 13 - 18 LUGLIO 2015

la baia della poesia

Ancona & Portonovo

anteprima 24 giugno



spiaggia della Vela



LA PUNTA DELLA LINGUA  
POESIA FESTIVAL (X ed.)  
Ancona e Portonovo  
13-18 luglio 2015  
anteprima 24 giugno

direzione artistica Luigi Socci  
e Valerio Cuccaroni





# ANTEPRIMA Mercoledì 24 giugno

ore 21.00

Ancona – Lazzabaretto  
Finale Poetry Slam LIPS Centro Italia

Immane appuntamento con l'amichevole disfida in versi del Poetry Slam, ma questa volta ospitando, nei giorni caldi del festival, la finalissima del campionato italiano della LIPS (Lega Italiana Poetry Slam). Tre minuti a testa, testi propri, niente musica né elementi scenici. La giuria, rigorosamente estratta a sorte fra il pubblico, decreterà, per questa finale del Centro Italia (Marche, Umbria, Abruzzo e Molise), i 2 vincitori della serata che accederanno alle semifinali nazionali del 15 luglio.

Con **Matteo Auciello, Gianni Formizzi Opitz, Francesca Gironi, Barbara Giuliani, Renato Grilli, Marco Charles Iulianetti, Andrea Mazzanti, Alfonso Maria Petrosino, Dimitri Ruggeri**  
Master of Ceremony **Luigi Socci**

in collaborazione con Arci Ancona

## Lunedì 13

Portonovo - Chiesa di S. Maria  
ore 18.00 **Cerimonia di apertura del Festival**  
Saluti delle autorità, dell'organizzazione e degli ospiti

ore 18.45 **Reading di Adam Zagajewski**



**Adam Zagajewski** (nato a Leopoli, in Ucraina, nel 1945) è poeta e saggista di fama mondiale. In prima linea nella Generazione del Sessantotto o New Wave Polacca, in seguito si è dedicato a scandagliare soggettivamente gli spazi, interni ed esterni, domestici e urbani, alla ricerca di epifanie e dialoghi, anche con gli oggetti. Candidato al Nobel, vive a Cracovia e insegna per un trimestre all'anno all'Università di Chicago. Ad Ancona porterà una vasta scelta della sua produzione già conosciuta (edita in Italia da Adelphi) e, in anteprima, alcuni testi recenti non ancora pubblicati in Italia.

con il Patrocinio dell'Istituto Polacco di Roma  
in collaborazione con Associazione Italo-Polacca e Fai Marche

9 Portonovo - Da Giacchetti  
ore 20.00 **cena a buffet**

10 Portonovo - Chiesa di S. Maria  
ore 21.30 **Poeti da antologia**  
Reading di **Gian Maria Annovi e Gilda Policastro**



In bilico fra sperimentazione linguistica e rapporto con la realtà, **Gian Maria Annovi e Gilda Policastro** sono fra le voci poetiche italiane più sicure e consapevoli della generazione dei trenta-quarantenni.

La loro poesia, non accademica pur appartenendo entrambi al mondo della critica e dell'università, non indietreggia di fronte alla contemporaneità: con stile chirurgicamente affilato Annovi, che vive e insegna negli Stati Uniti, dà conto soprattutto della sua e dell'altrui condizione di eterna migrazione, mentre Policastro indaga l'altalena di vita e non vita inscenando, polifonicamente, l'eterno conflitto tra cultura e natura. Ad arricchire la serata le incursioni chitarristiche di **Gianluca Gentili**, già collaboratore di Terry Riley e Stefano Scodanibbio, e curatore della Rassegna di Nuova Musica di Macerata.

in collaborazione con Fai Marche

## Martedì 14

7 Portonovo - Parco Hotel La Fonte  
ore 18.00 **Haiku en plain air & online**  
Passeggiata e laboratorio di poesia haiku a cura di **Leonardo Arena**



**PIÙ Haiku Facebook Poetry** In cortocircuito fra passato e presente, natura e tecnologia, La Punta della Lingua darà la possibilità di seguire la passeggiata sul suo Gruppo Facebook, tramite le foto che verranno pubblicate, e di partecipare a un'edizione speciale della Facebook Poetry laboratorio telematico di poesia in diretta, componendo haiku ispirati alle immagini. Per tutta la durata del festival, senza fretta e senza voti (per una volta).

7 Portonovo - Parco Hotel La Fonte  
ore 20.00 **cena a buffet**

7 Portonovo - Parco Hotel La Fonte  
ore 22.00 **Giorgio Montanini Nemico Pubblico**



Erede della grande tradizione della stand-up comedy americana da Lenny Bruce in giù, **Montanini**, reduce dal successo dell'omonima trasmissione di Rai 3, mette a nudo le ipocrisie della società contemporanea. E lo fa utilizzando un linguaggio politicamente scorrettissimo che scarnifica, con esiti esilaranti e liberatori, i limiti e i pregiudizi delle proprie (e delle nostre) convenzioni mentali. Uno spettacolo senza peli sulla punta della lingua. **Consigliato a un pubblico adulto.**

## Mercoledì 15

6 Portonovo - Terrazze  
ore 18.00 **Campionato nazionale di Poetry Slam. Semifinali**

Con: Alida Castagna, Ignazio Chessa, Sergio Garau, Donatella Gasparro, Francesca Gironi, Roberto Mercadini, Davide ScartyDOC, Passoni, Valerio Piga, Domenico Stagno + 1 vincitore finale Centro Italia

MC **Artenca Shehu**

in collaborazione con LIPS

5 Portonovo – Hotel Fortino Napoleonico  
ore 20.00 **cena a buffet**

5 Portonovo – Hotel Fortino Napoleonico  
ore 21.30 **Campionato nazionale di Poetry Slam. Semifinali**

Con Gianmarco Busetto, Maurizio Cordasco, Francesco Deiana, Luana Farina, Paolo Gentiluomo, Daniele Locchi, Mirko Russo, Simone Savogin, Vittorio Zollo + 1 vincitore finale Centro Italia

MC **Dome Bulfaro** (Presidente nazionale LIPS) e **Nicolas Alejandro Cunial**

in collaborazione con LIPS

## 俳句

Poesia della natura, nata in Giappone nel XVII secolo, l'haiku è, tradizionalmente, un componimento di tre versi, ciascuno di 5 / 7 / 5 sillabe o meglio "more", da comporre osservando il mondo circostante. Studioso di filosofie orientali e traduttore dal giapponese, **Arena** ha curato, tra le sue molte pubblicazioni, l'antologia culta *Haiku* (Rizzoli, 1995) e ne scrive egli stesso. Dopo aver appreso i rudimenti dal maestro, i partecipanti al laboratorio avranno la possibilità di compiere una passeggiata fra la macchia mediterranea della baia di Portonovo e comporre haiku.



## Giovedì 16

Ancona - Mole Vanvitelliana (Sala Conferenze)  
ore 18.00 **García Lorca e Machado secondo Scarabicchi**  
Presentazione del libro *Antonio Machado e Federico Garcia Lorca, Non domandarmi nulla, versioni di Francesco Scarabicchi*  
Presenta **Massimo Raffaelli**



Le poesie più belle di due maestri della letteratura spagnola rivivono nelle traduzioni del poeta anconetano che ha deciso, dopo anni di empatica frequentazione con l'opera dei due classici, di radunarle e pubblicarle insieme.



Ancona - Mole Vanvitelliana (Sala Conferenze)  
ore 19.00 **Le Marche della poesia**  
**Alessandro Catà** *Continenti persi* (Moretti & Vitali, 2013)  
**Andrea Lanfranchi** *Cantiere in luce* (CFR, 2014)  
**Piergiorgio Viti** *Se le cose stanno così* (Italic, 2015)  
Presenta **Martina Daraio**



La Punta della Lingua prosegue nella mappatura delle più significative esperienze poetiche della nostra regione, autentico cuore pulsante della poesia italiana degli ultimi anni. Un "modello marchigiano" che consiste, anche in poesia, nella cura e nel gusto per il lavoro ben fatto, al di là delle differenze stilistiche e generazionali.

Ancona - Corte della Mole Vanvitelliana  
ore 21.30 **Finalissima Poetry Slam Nazionale LIPS**

MC **Luigi Socci & Friends**  
Ospite d'onore **Nilson Muniz** (Campione Nazionale del Portogallo)

in collaborazione con LIPS



La Punta della Lingua è lieta di ospitare, per la prima volta, la finalissima del Campionato Italiano della Lega Italiana Poetry Slam. 10 i finalisti, selezionati nelle semifinali del giorno precedente, che si affronteranno in una sfida all'ultimo verso, per aggiudicarsi il titolo di Campione Italiano e partecipare alle finali europee in Estonia a Novembre 2015. Alla giuria, come al solito scelta a sorte tra il pubblico, l'ultima parola.

## Venerdì 17

Ancona - Auditorium Polveriera - Parco del Cardeto Franco Scataglini  
ore 18.30 **Poesia in Trincea**

Con **Andrea Amerio**, curatore con Maria Pace Ottieri, di *La Guerra d'Europa 1914-1918 raccontata dai poeti* (Nottetempo, 2014) e **Andrea Cortellessa**, curatore di *Le notti chiare erano tutte un'alba. Antologia dei poeti italiani nella Prima guerra mondiale* (Bruno Mondadori, 1999)



Letture di **Andrea Caimmi** e **Laura Graziosi**

in collaborazione con "Ancona nella Grande Guerra"

Ancona – Ristorante Il Cardeto  
ore 20.00 **cena a buffet**

Ancona - Auditorium Polveriera - Parco del Cardeto Franco Scataglini  
ore 22.00 **Milite ignoto / quindicidiciotto**  
uno spettacolo di **Mario Perrotta**  
Permàr / Archivio Diaristico Nazionale / duEL / La Piccionaia



in collaborazione con Amat

Sono ignoto persino a me stesso, figurati al mondo! Ma io, il mondo, lo aspetto qui sopra, in trincea - tutto lo aspetto - che il mondo tutto è coinvolto." (Mario Perrotta)



Spettacolo inserito tra gli eventi del programma ufficiale per le commemorazioni del Centenario della Prima Guerra Mondiale a cura della Presidenza del Consiglio dei Ministri. Tratto da *Avanti sempre* di Nicola Maranesi e da *La Grande Guerra, i diari raccontano* un progetto a cura di Pier Vittorio Buffa e Nicola Maranesi per Gruppo editoriale L'Espresso e Archivio Diaristico Nazionale.

## Sabato 18

Ancona - Mole Vanvitelliana (Sala Clis)  
ore 18.30 **Inaugurazione della mostra Cuba: un viaggio tra immagini e parole**

Fotografie di **Alejandro González e René Silveira**  
a cura di **Carmen Lorenzetti**

Reading di **Oscar Cruz e Marcelo Morales**



in collaborazione con Coop Adriatica

Due tra i maggiori fotografi cubani contemporanei documentano il particolare momento storico e sociale dell'isola caraibica, tra le speranze e le incertezze di un cambiamento epocale, attraverso 33 ritratti di poeti loro connazionali delle ultime generazioni (dai nati negli anni '60 a quelli degli anni '80) e dei luoghi attraversati in compagnia di **Carmen Lorenzetti**, docente all'Accademia di Belle Arti di Bologna. Con presentazione dell'antologia poetica e fotografica *Cuba: un viaggio tra immagini e parole* (NFC, 2015) alla presenza di due tra le voci più autorevoli della poesia cubana recente.

## INFO

Tutti gli eventi sono a **ingresso libero** tranne **Giorgio Montanini Nemico pubblico** € 10 **Mario Perrotta** Milite ignoto € 10

previdite Giorgio Montanini tel. 338 9789216  
via telefono o un'ora prima dello spettacolo sul luogo dell'evento

previdite Milite ignoto AMAT tel. 071 2072439  
da lunedì a venerdì, 16-20, un'ora prima dello spettacolo sul luogo dell'evento

**Vieni al Festival con i tuoi figli!** Durante e nei pressi di ogni evento si svolgeranno attività ludiche e di intrattenimento per bambini dai 3 ai 5 anni, a cura della **COOSS Marche**, servizio infanzia. Prenotare entro le 12 del giorno precedente al numero 071 50103250. Costo: 4 € all'ora (iva inclusa) a bambino. Il servizio sarà garantito se si iscrivono almeno 5 bambini

In caso di maltempo, gli eventi all'aperto si svolgeranno al chiuso. Consultare il sito **www.lapuntadellalingua.it**